



Utvalg: Gielddastivra/Kommunestyret
Møtested: Kommunestyresalen, Nesseby rådhus
Dato: 14.12.2010
Tid: 10:00

Faste medlemmer som møtte:

Navn	Funksjon	Representerer
Jarle W. Andreassen	MEDL	FRP
Magnhild Mathisen	MEDL	A
Thore Andreas Sundfær	MEDL	TVP
Inger Anita Smuk	MEDL	H
Inger Katrine Juuso	LEDER	TVP
Jan Hansen	MEDL	A
Knut Store	MEDL	A
Berit Ranveig Nilssen	NESTL	SFP
Inga Pettersen	MEDL	SFP
Rolf Mathi Reisænen	MEDL	TVP
Anne Grete Njuolla	MEDL	FRP
Odd-Arne Dikkanen	MEDL	A

Faste medlemmer som ikke møtte:

Navn	Funksjon	Representerer
Anne Jorid Henriksen	MEDL	A
Torgeir Olsen	MEDL	FRP
Håkon Adolf Johnsen	MEDL	A

Varamedlemmer som møtte:

Navn	Møtte for	Representerer
Astrid Siri	Håkon Adolf Johnsen	A
Leif Eberg Hansen	Ann Jorid Henriksen	A
Stig Erling Johnsen	Torgeir Olsen	FRP

Fra administrasjonen møtte:

Navn	Stilling
Tom Ivar Haukland	Fung. Rådmann
Britt-Inger Olsen	Møtesekr.

Saksnr	Innhold
PS 10/50	Godkjenning av innkalling og saksliste
PS 10/51	Referater
RS 10/23	Referat fra dialogmøte
RS 10/24	Protokoll fra kontrollutvalget!
PS 10/52	Reduserte vannavgifter for beboere tilknyttet Bergeby Vannverk
PS 10/53	Nye investeringer i hjelpetjenesten
PS 10/54	samisk språkplan for Nesseby kommune 2011-2015
PS 10/55	Høring - Sametingets tospråklighetstilskudd
PS 10/56	Fremtidig organisering av IKAF
PS 10/57	Kontrollutvalgan IS - Omorganisering til IKS
PS 10/58	Årsbudsjett 2011 og økonomiplan 2011-2014
PS 10/59	Høringsuttalelse til: Strategisk plan for Finnmarkseiendommen - 2011 -
PS 10/60	Nye vedtekter for Kontrollutvalgan IS

Jan Hansen og Anne Grete Njuolla valgt til å underskrive protokollen sammen med ordfører.

Astrid Siri søker om permisjon fra kl 1215

PS 10/50 Godkjenning av innkalling og saksliste

Saksprotokoll i Gielddastivra/Kommunestyret - 14.12.2010

Behandling:

Innkalling og saksliste godkjent.

PS 10/51 Referater

Saksprotokoll i Gielddastivra/Kommunestyret - 14.12.2010

Behandling:

Referatene tatt til etterretning.

RS 10/23 Referat fra dialogmøte

RS 10/24 Protokoll fra kontrollutvalget!

PS 10/52 Reduserte vannavgifter for beboere tilknyttet Bergeby Vannverk

Hálddahusa mearrádusevttohus

1. Dálut mat gullet Suovvejoga Čáhcerusttegii eai dárbbáš guokte mánnui máksit mannodivvaga sivas go 14.07.- 10.09. áigodagas lei vuoššangohččun.
2. Massán divatsisaboadut, kr. 20.000, gokčat háldenfoandda badjel

Administrasjonens innstilling

1. Abonentene tilknyttet Bergerby Vannverk får 2 måneders fritak for forbruksgebyr som følge av kokevarsel i perioden 14.07. – 10.09.
2. Tapte gebyrinntekter, kr. 20.000, dekkes over disposisjonsfond

Saksprotokoll i Gielddastivra/Kommunestyret - 14.12.2010

Behandling:

Formannskapets innstilling enstemmig vedtatt.

Vedtaket lyder som følger:

1. Abonentene tilknyttet Bergerby Vannverk får 2 måneders fritak for forbruksgebyr og 50 % fritak for abonnemenstgebyr som følge av kokevarsel i perioden 14.07. – 10.09.
2. Tapte gebyrinntekter, kr. 53.600, dekkes over disposisjonsfond

Áššeprotokolla Ovdagoddi/Formannskapet - 14.12.2010

Meannudeapmi:

Oktasaševttohus:

Molssaeaktu 1 áššečielggadeamis.

Mearrádusevttohus gielldastivrii čuodjá ná:

3. Dálut mat gullet Suovvejoga Čáhcerusttegi eai dárbbáš guokte mánnui máksit mannodivvaga sivas go 14.07.- 10.09. áigodagas lei vuoššangohččun.
4. Massán divatsisaboadut, kr. 53.600, gokčat háldenfoandda badjel

Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 14.12.2010

Behandling:

Fellesforslag:

Alt. Vedtak 1 i saksutredningen.

Innstillingen til kommunestyret lyder som følger:

1. Abonentene tilknyttet Bergerby Vannverk får 2 måneders fritak for forbruksgebyr og 50 % fritak for abonnemenstgebyr som følge av kokevarsel i perioden 14.07. – 10.09.
2. Tapte gebyrinntekter, kr. 53.600, dekkes over disposisjonsfond

PS 10/53 Nye investeringer i hjelpetjenesten**Administrasjonens innstilling**

1. Avlastningsboligen går til innkjøp av en bil til kr. 400 000. Dette finansieres ved bruk av driftsmidler for 2010, fra ansvar 31 360.
2. Hjelpetjenesten fremskaffer lisens til turnusprogrammet. Utgiften er kr 30 000. Opplæring i bruk av programmet vil komme på ca kr 50 000. Tilsammen en utgift på kr 80 000.
3. Fagprogrammet innen helse- og sosial oppgraderes og tilpasses hjelpetjenesten. Ansatte i hjelpetjenesten gis opplæring i bruk av programmet. En utgift på til sammen kr 70 000.
4. Dersom anskaffelsene ikke foretas før årsskiftet avsettes ubrukte midler, inntil kr 550 000, til fond for bruk til neste år.

5. Endringene reguleres inn i budsjettet for 2010.

Saksprotokoll i Gielddastivra/Kommunestyret - 14.12.2010

Behandling:

Formannskapetets innstilling enstemmig vedtatt.

Vedtaket lyder som følger:

1. Avlastningsboligen går til innkjøp av en bil til kr. 400 000. Dette finansieres ved bruk av driftsmidler for 2010, fra ansvar 31 360.
2. Hjelpetjenesten fremskaffer lisens til turnusprogrammet. Utgiften er kr 30 000. Opplæring i bruk av programmet vil komme på ca kr 50 000. Tilsammen en utgift på kr 80 000.
3. Fagprogrammet innen helse- og sosial oppgraderes og tilpasses hjelpetjenesten. Ansatte i hjelpetjenesten gis opplæring i bruk av programmet. En utgift på til sammen kr 70 000.
4. Dersom anskaffelsene ikke foretas før årsskiftet avsettes ubrukte midler, inntil kr 550 000, til fond for bruk til neste år.
5. Endringene reguleres inn i budsjettet for 2010.

Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 25.11.2010

Behandling:

Innstillingen enstemmig vedtatt.

Innstillingen til kommunestyret lyder som følger:

1. Avlastningsboligen går til innkjøp av en bil til kr. 400 000. Dette finansieres ved bruk av driftsmidler for 2010, fra ansvar 31 360.
2. Hjelpetjenesten fremskaffer lisens til turnusprogrammet. Utgiften er kr 30 000. Opplæring i bruk av programmet vil komme på ca kr 50 000. Tilsammen en utgift på kr 80 000.
3. Fagprogrammet innen helse- og sosial oppgraderes og tilpasses hjelpetjenesten. Ansatte i hjelpetjenesten gis opplæring i bruk av programmet. En utgift på til sammen kr 70 000.
4. Dersom anskaffelsene ikke foretas før årsskiftet avsettes ubrukte midler, inntil kr 550 000, til fond for bruk til neste år.
5. Endringene reguleres inn i budsjettet for 2010.

PS 10/54 samisk språkplan for Nesseby kommune 2011-2015

Hálddahusa mearrádusevttohus

Gielddastivra mearrida sámi giellaplána 2011-2014.

Samisk språkplan for Nesseby kommune 2011-2014

Administrasjonens innstilling

Kommunestyret vedtar samisk språkplan 2011-2014.

Saksprotokoll i Gielddastivra/Kommunestyret - 14.12.2010

Behandling:

Forslag fra Inger Katrine Juuso:

Saken utsettes.

Høringsuttalelsene gjennomgås og innarbeides om mulig inn i planen.

Votering:

Inger Katrine Juusos forslag enstemmig vedtatt.

Vedtaket lyder som følger:

Saken utsettes.

Høringsuttalelsene gjennomgås og innarbeides om mulig inn i planen.

Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 25.11.2010

Behandling:

Innstillingen enstemmig vedtatt.

Innstillingen til kommunestyret lyder som følger:

Kommunestyret vedtar samisk språkplan 2011-2014.

PS 10/55 Høring - Sametingets tospråklighetstilskudd

Administrasjonens innstilling

Nesseby kommunestyre har følgende kommentarer til høringsforslaget:

Med bakgrunn i de samiske kommunenes lange erfaring med tospråklighetsarbeid, og med hensyn til den vedvarende frustrasjonen tildelingskriteriene har ført til, mener Nesseby kommune at tiden er inne for en radikal endring av disse. Sametingets endringsforslag er kun kosmetisk, og vil ikke på noen måte føre til den endringen kommunene behøver og forventer for å kunne imøtekomme Samelovens og samfunnets krav.

Kommunene i det samiske forvaltningsområdet er staten Norges forlengede arm i forhold til å oppfylle de forpliktelser staten har til samene som urfolk. Samelovens språkregler pålegger kommunene å tilrettelegge for muligheten til å bruke samisk språk i alle situasjoner den enkelte innbygger måtte behøve i sitt møte den kommunale (offentlige) forvaltning. Denne tilretteleggingen vil være uavhengig av kommunestørrelse. Hvis basistilskuddet er lite, vil dette gi samiske kommuner ulike utgangspunkt og ulike muligheter til å forvalte forpliktelsene. For å oppfylle lovens målsettinger må derfor basistilskuddet økes.

Alt. I:

- Midler til dekning av merutgifter i forbindelse med tospråklig forvaltning i de samiske kommunene må øremerkes og tildeles den enkelte kommune over statsbudsjettet. Tilskuddet bør økes betraktelig i forhold til dagens tilskudd, og bør utgjøre ca 20% av kommunenes årlige driftsutgifter .

Dersom dette ikke er mulig å gjennomføre, vil kommunen gå inn for følgende fordelingsnøkkel:

Alt. II:

- Basistilskudd : 50% (Sametinget har foreslått 25%)
- Betjeningstilskudd: 25% (Sametinget har foreslått 50%)
- Utviklingsdel: 25% (Sametinget har foreslått 25%)

Ved å øke basistilskuddet vil kommunene, også de med lavere innbyggertall, få tilnærmet like utgangspunkt til å forvalte forpliktelsene som Sameloven pålegger kommunene. Mindre kommuner vil få et høyere tilskudd totalt (Nby ca 4.02 mill.) Vi hevder bestemt at alle kommunene har de samme basisoppgavene med hensyn til sine innbyggere, uavhengig av om er 1500 eller 3000 innbyggere. Ved å øke basistilskuddet, vil kommunen få en økning som et lite stykke på vei dekker de *reelle utgiftene* kommunen har med tospråklig livsløpsforvaltning.

Saksprotokoll i Gielddastivra/Kommunestyret - 14.12.2010

Behandling:

Forslag fra Jarle Andreassen:

4. avsnitt: ”Midler til dekning av.....

Vedtak:

Formannskapetets innstilling med Jarle Andreassens endring enstemmig vedtatt.

Vedtaket lyder som følger:

Kommunene i det samiske forvaltningsområdet er staten Norges forlengede arm i forhold til å oppfylle de forpliktelser staten har til samene som urfolk. Samelovens språkregler pålegger kommunene å tilrettelegge for muligheten til å bruke samisk språk i alle situasjoner den enkelte innbygger måtte behøve i sitt møte den kommunale (offentlige) forvaltning. Denne tilretteleggingen vil være uavhengig av kommunestørrelse. Hvis basistilskuddet er lite, vil dette gi samiske kommuner ulike utgangspunkt og ulike muligheter til å forvalte forpliktelsene. For å oppfylle lovens målsetninger må derfor basistilskuddet økes.

Nesseby kommune mener derfor at

- Basistilskudd må være minst: 50% (Sametinget har foreslått 25%)
- Betjeningstilskudd: 25% (Sametinget har foreslått 50%)
- Utviklingsdel: 25% (Sametinget har foreslått 25%)

Ved å øke basistilskuddet vil kommunene, også de med lavere innbyggertall, få tilnærmet like utgangspunkt til å forvalte forpliktelsene som Sameloven pålegger kommunene. Mindre kommuner vil få et høyere tilskudd totalt (Nby ca 4.02 mill.) Vi hevder bestemt at alle

kommunene har de samme basisoppgavene med hensyn til sine innbyggere, uavhengig av om er 1500 eller 3000 innbyggere. Ved å øke basistilskuddet, vil kommunen få en økning som et lite stykke på vei dekker de *reelle utgiftene* kommunen har med tospråklig livsløpsforvaltning.

Nesseby er antakelig den eneste fjordkommunen der samisk språk og kultur fortsatt er levende blant befolkningen, der samisk språk fortsatt er dagligspråk og der man over flere år har hatt stadig økende søkning til samisk avd. i barnehagen.

Kommunen har gjennom årenes løp ført en hard kamp for å bevare, videreføre og utvikle det samiske språket. Kommunen ligger som "den ytterste post" mot det norske storsamfunnet, mellom fylkeshovedstaden Vadsø og industri-kommunen Sør-Varanger.

Utfordringa i framtida er å bevare det samiske språket da mange i den nye foreldregenerasjonen hører til de som har mistet sitt morsmål; samisk.

Uavhengig av dette må følgende vurderes:

Midler til dekning av merutgifter i forbindelse med tospråklig forvaltning i de samiske kommunene må øremerkes og tildeles den enkelte kommune over statsbudsjettet. Tilskuddet bør økes betraktelig i forhold til dagens tilskudd, og bør utgjøre ca 20% av kommunenes årlige driftsutgifter .

Áššeprotokolla Ovdagoddi/Formannskapet - 14.12.2010

Meannudeapmi:

Oktasaševttohus:

Kommunene i det samiske forvaltningsområdet er staten Norges forlengede arm i forhold til å oppfylle de forpliktelser staten har til samene som urfolk. Samelovens språkregler pålegger kommunene å tilrettelegge for muligheten til å bruke samisk språk i alle situasjoner den enkelte innbygger måtte behøve i sitt møte den kommunale (offentlige) forvaltning. Denne tilretteleggingen vil være uavhengig av kommunestørrelse. Hvis basistilskuddet er lite, vil dette gi samiske kommuner ulike utgangspunkt og ulike muligheter til å forvalte forpliktelsene. For å oppfylle lovens målsettinger må derfor basistilskuddet økes.

Nesseby kommune mener derfor at

- Basistilskudd må være minst: 50% (Sametinget har foreslått 25%)
- Betjeningstilskudd: 25% (Sametinget har foreslått 50%)
- Utviklingsdel: 25% (Sametinget har foreslått 25%)

Ved å øke basistilskuddet vil kommunene, også de med lavere innbyggertall, få tilnærmet like utgangspunkt til å forvalte forpliktelsene som Sameloven pålegger kommunene. Mindre kommuner vil få et høyere tilskudd totalt (Nby ca 4.02 mill.) Vi hevder bestemt at alle kommunene har de samme basisoppgavene med hensyn til sine innbyggere, uavhengig av om er

1500 eller 3000 innbyggere. Ved å øke basistilskuddet, vil kommunen få en økning som et lite stykke på vei dekker de *reelle utgiftene* kommunen har med tospråklig livsløpsforvaltning.

Midler til dekning av merutgifter i forbindelse med tospråklig forvaltning i de samiske kommunene må øremerkes og tildeles den enkelte kommune over statsbudsjettet. Tilskuddet bør økes betraktelig i forhold til dagens tilskudd, og bør utgjøre ca 20% av kommunenes årlige driftsutgifter .

Nesseby er antakelig den eneste fjordkommunen der samisk språk og kultur fortsatt er levende blant befolkningen, der samisk språk fortsatt er dagligspråk og der man over flere år har hatt stadig økende søkning til samisk avd. i barnehagen.

Kommunen har gjennom årenes løp ført en hard kamp for å bevare, videreføre og utvikle det samiske språket. Kommunen ligger som ”den ytterste post” mot det norske storsamfunnet, mellom fylkeshovedstaden Vadsø og industri-kommunen Sør-Varanger.

Utfordringa i framtida er å bevare det samiske språket da mange i den nye foreldregenerasjonen hører til de som har mistet sitt morsmål; samisk.

Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 14.12.2010

Behandling:

Fellesforslag:

Kommunene i det samiske forvaltningsområdet er staten Norges forlengede arm i forhold til å oppfylle de forpliktelser staten har til samene som urfolk. Samelovens språkregler pålegger kommunene å tilrettelegge for muligheten til å bruke samisk språk i alle situasjoner den enkelte innbygger måtte behøve i sitt møte den kommunale (offentlige) forvaltning. Denne tilretteleggingen vil være uavhengig av kommunestørrelse. Hvis basistilskuddet er lite, vil dette gi samiske kommuner ulike utgangspunkt og ulike muligheter til å forvalte forpliktelsene. For å oppfylle lovens målsettinger må derfor basistilskuddet økes.

Nesseby kommune mener derfor at

- Basistilskudd må være minst: 50% (Sametinget har foreslått 25%)
- Betjeningstilskudd: 25% (Sametinget har foreslått 50%)
- Utviklingsdel: 25% (Sametinget har foreslått 25%)

Ved å øke basistilskuddet vil kommunene, også de med lavere innbyggertall, få tilnærmet like utgangspunkt til å forvalte forpliktelsene som Sameloven pålegger kommunene. Mindre kommuner vil få et høyere tilskudd totalt (Nby ca 4.02 mill.) Vi hevder bestemt at alle kommunene har de samme basisoppgavene med hensyn til sine innbyggere, uavhengig av om er 1500 eller 3000 innbyggere. Ved å øke basistilskuddet, vil kommunen få en økning som et lite stykke på vei dekker de *reelle utgiftene* kommunen har med tospråklig livsløpsforvaltning.

Midler til dekning av merutgifter i forbindelse med tospråklig forvaltning i de samiske kommunene må øremerkes og tildeles den enkelte kommune over statsbudsjettet. Tilskuddet bør økes betraktelig i forhold til dagens tilskudd, og bør utgjøre ca 20% av kommunenes årlige driftsutgifter .

Nesseby er antakelig den eneste fjordkommunen der samisk språk og kultur fortsatt er levende blant befolkningen, der samisk språk fortsatt er dagligspråk og der man over flere år har hatt stadig økende søkning til samisk avd. i barnehagen.

Kommunen har gjennom årenes løp ført en hard kamp for å bevare, videreføre og utvikle det samiske språket. Kommunen ligger som "den ytterste post" mot det norske storsamfunnet, mellom fylkeshovedstaden Vadsø og industri-kommunen Sør-Varanger.

Utfordringa i framtida er å bevare det samiske språket da mange i den nye foreldregenerasjonen hører til de som har mistet sitt morsmål; samisk.

PS 10/56 Fremtidig organisering av IKAF

Administrasjonens innstilling

Det anbefales at Unjárgga gielda/Nesseby kommune tilslutter seg styrets forslag til ny selskapsavtale for interkommunalt arkiv Finnmark IKS (IKAF IKS).

Saksprotokoll i Gielddastivra/Kommunestyret - 14.12.2010

Behandling:

Leif Eberg Hansen tiltrådte fra og med denne sak.

Jarle Andreassen ba kommunestyret vurdere hans habilitet da han er leder i IKAF, og fratrådte.

Kommunestyret vedtok enstemmig at han ikke er innhabil, og Jarle Andressen tiltrådte igjen

Vedtak:

Innstillingen enstemmig vedtatt.

Vedtaket lyder som følger:

Det anbefales at Unjárgga gielda/Nesseby kommune tilslutter seg styrets forslag til ny selskapsavtale for interkommunalt arkiv Finnmark IKS (IKAF IKS).

Selskapsavtale for IKA Finnmark IKS revidert 23.11.2010 er lagt til grunn for innstillingen.

Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 25.11.2010

Behandling:

Jarle Andreassen ba formannskapet vurdere hans habilitet da han er styreleder i IKAF, og han fratradte. Formannskapet vedtok at han ikke er innhabil og han tiltradte igjen.

Administrasjonen fremmet følgende endring:

Selskapsavtale for IKA Finnmark IKS revidert 23.11.2010 er lagt til grunn for innstillingen.

Innstillingen til kommunestyret lyder som følger:

Det anbefales at Unjargga gielda/Nesseby kommune tilslutter seg styrets forslag til ny selskapsavtale for interkommunalt arkiv Finnmark IKS (IKAF IKS).

Selskapsavtale for IKA Finnmark IKS revidert 23.11.2010 er lagt til grunn for innstillingen.

PS 10/57 Kontrollutvalgan IS - Omorganisering til IKS

Kontrollutvalgets innstilling til kommunestyret:

Det er de enkelte kommunestyre/fylkestinget som har kompetansen til å avgjøre om sekretariatet skal omdannes til et IKS. Styret anbefaler at kommunestyrene/fylkestinget gjør følgende vedtak:

1. Kommunestyret/fylkestinget gir sin tilslutning til at Kontrollutvalgan IS omdannes til et interkommunalt selskap, Kontrollutvalgan IKS, for å ivareta kommunenes/fylkeskommunens forpliktelse i henhold til kommunelovens bestemmelser om kontrollutvalg og sekretariat.
2. Kommunestyrefylkestinget gir sin tilslutning til fremlagte forslag til selskapsavtale.
3. Det forutsettes at IKS-et overtar personalet i dagens IS
4. Kommunen-/fylkeskommunens representant på stiftelsesmøte/representantskap er kontrollutvalgsleder, med kontrollutvalgets nestleder som personlig vararepresentant.
5. Kommunen/fylkeskommunen forplikter seg med en planlagt eierandel i hht selskapsavtalens § 5. Det skal ikke gjøres innskudd i selskapet ut over ordinært driftstilskudd.

Vedtak om omdanning er gyldig når alle kommunestyrene og fylkestinget har gjort likelydende vedtak.

Saksprotokoll i Gielddastivra/Kommunestyret - 14.12.2010

Behandling:

Forslag fra Berit Ranveig Nilssen:

Saken utsettes og Nesseby kommunestyre ber administrasjonen saksutrede Kontrollutvalgan IS – omorganisering til IKS og utrede konsekvensene for Nesseby kommune i denne sammenheng.

Votering:

Berit Ranveig Nilssens forslag enstemmig vedtatt.

Vedtaket lyder som følger:

Saken utsettes og Nesseby kommunestyre ber administrasjonen saksutrede Kontrollutvalgan IS – omorganisering til IKS og utrede konsekvensene for Nesseby kommune i denne sammenheng.

PS 10/58 Årsbudsjett 2011 og økonomiplan 2011-2014

Hålldahusa mearrádusevttohus

- Unjárgga gielddastivra mearrida váldit loana kr 37 350 000 ruhtadit investerendoaimmaid mat leat jahkebušeahntas 2011.
 - Kr 26 100 000 nuppi huksenceahkkái bajásšaddanguovddašii
 - Kr 2 500 000 heivehan ásodat doaimmashehttejuvvon olbmuide
 - Kr 7 900 000 4 ođđa fuolahusásodagaide
 - Kr 850 000 viiddidit Gazzanjárgga káiijaBuot loant leat ráidoloanat seammá sturrosaš loatnaoanádusaiguin árvvoštallojuvvon 36 jahkái.
- Unjárgga gielddastivra mearrida váldit loana kr 2 000 000 Viessobánkkus viidáseappot loanaide.
- Sátnejodiheaddji bálkka biddjo til kr jahkái 01.01.2011 rájes
- Várresátnejodiheaddji bálkka biddjo kr jahkái 01.01.2011 rájes
- Čoahkkibuhtadas biddjo čuovvovaččat:
 - Ovdagottemiellahtut kr juohke čoahkkimis
 - Gielddastivrramiellahut kr juohke čoahkkimis
 - Eará lávdegottemiellahtut kr juohke čoahkkimisBuhtadasat leat 01.01.2011 rájes.
- Gielddalaš vearroevre biddjo seammá go badjerádje vearroevre 2010.
- Opmodatvearru doaimmain ja doaluin biddjo badjerádje buhtadassii.
- Ásahuvvo SÁO máksin, meroštallojuvvon sisaboahu kr. 50.000.
- Kulturskuvlla máksámuš eanedit kr 500 rájes kr 750 rádjái juohke jahkebealis
- Dahkat rehketoallorapporterema buot doaimmain juohke njealját mánus.
- Jahkebušeahnta 2011 mearridit netto doaibmaboadusin kr 5 158 474.
- Unjárgga gielddastivra mearrida doaimma binnudit 4,5 % bušeahntaáigodagas 2012 rájes. Dát mielddisbukta nuppástusaid bálvalus-fálaldagain olbmuide. Dát mielddisbukta maid nuppástusaid bálvágottiin min doaimmain. Politihkalaš ja hálldahuslaš jodiheaddjit fertejit lagaš ovttasbargguin fágaorganisašuvnnaiguin bargagoahntit čadahit daid nuppástusaid.
- Unjárgga gielddastivra mearridat ovddiduvvon ekonomiplána 2011 – 2014 evttohusa gos jahkebušeahnta 2011 lea vuosttas jahki ekonomiplána áigodagas.

Formannskapets innstilling

- Nesseby kommunestyre vedtar å ta opp lån på kr 37 350 000 til finansiering av investeringstiltak i årsbudsjett 2011.
 - Kr 26 100 000 til 2. byggetrinn oppvekstsenter
 - Kr 2 500 000 til tilpasset bolig funksjonshemmede
 - Kr 7 900 000 til 4 nye omsorgsboliger
 - Kr 850 000 til utvidelse av Kløvnnes kaiAlle låneopptak tas som serielån med like store avdrag vektet til 36 år.

2. Nesseby kommunestyre vedtar å ta opp lån på kr 2 000 000 i Husbanken til videre utlån.
3. Ordførerens godtgjørelse settes til kr pr år fra og med 01.01.2011
4. Varaordførerens godtgjørelse settes til kr pr år fra og med 01.01.2011
5. Møtegodtgjørelse fastsettes som følger:
 - d) Formannskapsmedlemmer kr pr møte
 - e) Kommunestyremedlemmer kr pr møte
 - f) Andre utvalgsmedlemmer kr pr møte
 Satsene gjelder fra 01.01.2011.
6. Det kommunale skatteøre settes lik maksimal skatteøre for 2010.
7. Eiendomsskatt på verk og bruk settes til maksimal sats.
8. Det innføres betaling for opphold i SFO, beregnet inntekt kr 50 000.
9. Foreldrebetaling i kulturskolen økes fra kr 500 til kr 750 pr halvår
10. Det foretas regnskapsrapportering for alle virksomheter hver fjerde måned.
11. Årsbudsjett for 2011 vedtas med et netto driftsresultat på kr 5 158 474.
12. Nesseby kommunestyre vedtar en reduksjon i drift på 4,5 % i budsjettperioden fra 2012. Dette medfører endringer i tjenestetilbudet til befolkningen. Det vil også medføre en endring i bemanning ved våre virksomheter. Politisk og administrativ ledelse må i nær dialog med fagorganisasjonene arbeide med tiltak for gjennomføringen av disse endringene.
13. Nesseby kommunestyre vedtar framlagte forslag til økonomiplan for 2011 – 2014 hvor årsbudsjett 2011 utgjør første år i økonomiplanperioden.

Saksprotokoll i Gielddastivra/Kommunestyret - 14.12.2010

Behandling:

Forslag fra Knut Store:

Endring pkt. 8:

Nesseby Arbeiderparti foreslår gratis SFO for 2011, inndekning er at nettodriftsresultatet reduseres tilsvarende.

Votering:

Knut Stores forslag enstemmig vedtatt.

Forslag fra Inger Katrine Juuso:

Nesseby kommune lager en strategi for omdømme og befolkningsøkning for perioden 2012-2016 der foreldrebetaling barnehage og SFO inngår i tillegg til etableringstilskudd og andre tiltak vi i dag har for å tiltrekke oss og beholde innbyggere.

Votering:

Inger Katrine Juusos forslag enstemmig vedtatt.

Votering over hele budsjettet med de vedtatte endringsforslagene:

Enstemmig vedtatt.

Vedtaket lyder som følger:

1. Nesseby kommunestyre vedtar å ta opp lån på kr 37 350 000 til finansiering av investeringstiltak i årsbudsjett 2011.

- Kr 26 100 000 til 2. byggetrinn oppvekstsenter
- Kr 2 500 000 til tilpasset bolig funksjonshemmede
- Kr 7 900 000 til 4 nye omsorgsboliger
- Kr 850 000 til utvidelse av Kløvnes kai

Alle låneopptak tas som serielån med like store avdrag vektet til 36 år.

2. Nesseby kommunestyre vedtar å ta opp lån på kr 2 000 000 i Husbanken til videre utlån.
3. Ordførerens godtgjørelse settes til kr 550 000,- pr år fra og med 01.01.2011
4. Varaordførerens godtgjørelse settes til kr 55 000,- pr år fra og med 01.01.2011
5. Møtegodtgjørelse fastsettes som følger:
 - a) Formannskapsmedlemmer kr 500,- pr møte
 - b) Kommunestyremedlemmer kr 600,- pr møte
 - c) Andre utvalgsmedlemmer kr 500,- pr møte
 Satsene gjelder fra 01.01.2011.
6. Det kommunale skatteøre settes lik maksimal skatteøre for 2010.
7. Eiendomsskatt på verk og bruk settes til maksimal sats.
8. Foreldrebetaling i kulturskolen økes fra kr 500 til kr 750 pr halvår
9. Det foretas regnskapsrapportering for alle virksomheter hver fjerde måned.
10. Årsbudsjett for 2011 vedtas med et netto driftsresultat på kr 5 158 474.
11. Nesseby kommunestyre vedtar en reduksjon i drift på 4,5% i budsjettperioden fra 2012. Dette medfører endringer i tjenestetilbudet til befolkningen. Det vil også medføre en endring i bemanning ved våre virksomheter. Politisk og administrativ ledelse må i nær dialog med fagorganisasjonene arbeide med tiltak for gjennomføringen av disse endringene.
12. Nesseby kommune vedtar framlagte forslag til økonomiplan for 2011-2014 hvor årsbudsjett 2011 utgjør første år i økonomiplanperioden.

Nesseby kommune lager en strategi for omdømme og befolkningsøkning for perioden 2012-2016 der foreldrebetaling barnehage og SFO inngår i tillegg til etableringstilskudd og andre tiltak vi i dag har for å tiltrekke oss og beholde innbyggere.

Saksprotokoll i Bargo- ja Biraslávdegoddi/Arbeidsmiljøutvalg - 13.12.2010

Behandling:

Forslag fra Atle Larssen til utsettelse av AMU-møte:

Hovedverneombudet har vært i kontakt med leder av AMU i dag 13. desember. Han har ikke fått innkalling til AMU-møte, og kan ikke stille på møtet i dag.

På bakgrunn av dette må AMU-møtet utsettes.

Votering:

Atle Larssens forslag falt med 1 mot 5 stemmer.

Forslag fra hovedverneombud Atle Larssen:

Hovedverneombud foreslår at det avsettes midler til gjennomføring av

- HMS-plan
- Plan for livsfasepolitikk
- Opplæringsplan

Votering:

Atle Larssens forslag falt med 1 mot 5 stemmer.

Forslag fra Inger Katrine Juuso:

Arbeidsmiljøutvalget tar forslag til budsjett og økonomiplan 2011-2014 til etterretning.

Votering:

Inger Katrine Juusos forslag enstemmig vedtatt.

Forslag fra Heidi Olsen:

Tillegg til budsjett:

Arbeidet med å redusere uønsket deltid ved PLO fortsetter og prioriteres.

Votering:

Heidi Olsens forslag enstemmig vedtatt.

Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 25.11.2010

Behandling:

Fellesforslag:

Endringsforslag:

14. Ordførerens godtgjørelse settes til kr 550 000,- pr år fra og med 01.01.2011
15. Varaordførerens godtgjørelse settes til kr 55 000,- pr år fra og med 01.01.2011
16. Møtegodtgjørelse fastsettes som følger:
 - g) Formannschaftsmedlemmer kr 500,- pr møte
 - h) Kommunestyremedlemmer kr 600,- pr møte
 - i) Andre utvalgsmedlemmer kr 500,- pr møteSatsene gjelder fra 01.01.2011.

Vedtak:

Innstillingen enstemmig vedtatt med endringsforslagene.

Innstillingen til kommunestyret lyder som følger:

17. Nesseby kommunestyre vedtar å ta opp lån på kr 37 350 000 til finansiering av investeringstiltak i årsbudsjett 2011.
 - Kr 26 100 000 til 2. byggetrinn oppvekstsenter
 - Kr 2 500 000 til tilpasset bolig funksjonshemmede
 - Kr 7 900 000 til 4 nye omsorgsboliger
 - Kr 850 000 til utvidelse av Kløvnes kaiAlle låneopptak tas som serielån med like store avdrag vektet til 36 år.
18. Nesseby kommunestyre vedtar å ta opp lån på kr 2 000 000 i Husbanken til videre utlån.

19. Ordførerens godtgjørelse settes til kr 550 000,- pr år fra og med 01.01.2011
20. Varaordførerens godtgjørelse settes til kr 55 000,- pr år fra og med 01.01.2011
21. Møtegodtgjørelse fastsettes som følger:
 - j) Formannskapsmedlemmer kr 500,- pr møte
 - k) Kommunestyremedlemmer kr 600,- pr møte
 - l) Andre utvalgsmedlemmer kr 500,- pr møteSatsene gjelder fra 01.01.2011.
22. Det kommunale skatteøre settes lik maksimal skatteøre for 2010.
23. Eiendomsskatt på verk og bruk settes til maksimal sats.
24. Det innføres betaling for opphold i SFO, beregnet inntekt kr 50 000.
25. Foreldrebetaling i kulturskolen økes fra kr 500 til kr 750 pr halvår
26. Det foretas regnskapsrapportering for alle virksomheter hver fjerde måned.
27. Årsbudsjett for 2011 vedtas med et netto driftsresultat på kr 5 158 474.
28. Nesseby kommunestyre vedtar en reduksjon i drift på 4,5% i budsjettperioden fra 2012. Dette medfører endringer i tjenestetilbudet til befolkningen. Det vil også medføre en endring i bemanning ved våre virksomheter. Politisk og administrativ ledelse må i nær dialog med fagorganisasjonene arbeide med tiltak for gjennomføringen av disse endringene.
29. Nesseby kommune vedtar framlagte forslag til økonomiplan for 2011-2014 hvor årsbudsjett 2011 utgjør første år i økonomiplanperioden.

Nesseby kommune lager en strategi for omdømme og befolkningsøkning for perioden 2012-2016 der foreldrebetaling barnehage og SFO inngår i tillegg til etableringstilskudd og andre tiltak vi i dag har for å tiltrekke oss og beholde innbyggere.

PS 10/59 Høringsuttalelse til: Strategisk plan for Finnmarkseiendommen - 2011 -

Administrasjonens innstilling

Til høringsdokumentet for Strategisk plan 2001 – fra Fefo gir Unjargga gieldda/Nesseby kommune ved formannskapet og kommunestyret følgende høringsinnspill, referert til punkter i plandokumentet.

5.2.2. Salg og bortfeste.

Unjargga gieldda/Nesseby kommune har i møte den 23.06.2003 med adresse til daværende Statskog fattet vedtak om at ved tildeling av hyttetomter i regulerte hyttefelt på statsgrunn – må kommunens innbygger forbeholdes 70 % av hyttetomtene. Det henvises også til vedtak fra Fefo i styresak 64/08 – gjeldende ”prinsipper for tildeling av hyttetomter” hvor 50 % av hyttetomter skal forbeholdes kommunenes innbyggere.

Innspill til 7. punkt under 5.2.2 - må rettes til følgende tekst:

Hyttetomter skal som hovedregel tildeles gjennom loddtrekning – hvor 70% av tomtene forbeholdes tildelt innbyggere i gjeldende kommune.

I forbindelse med utarbeiding av arealplan, er det som regel kommunens innbyggere som gir innspill med ønske om hytteområder i ulike deler av kommunen. Planprosessen er ofte omfattende med en høringsrunde og tilhørende drøftingsmøter med berørte parter, før endelig planvedtak. Derfor må kommunens innbyggere ha hoveddel av tomter i regulerte felt.

5.3.1 Næringsvirksomhet – ressursutnyttelse.

Kommunen har som mål at ressursutnyttelse innenfor kommunegrensen skal gi verdiskaping i kommunen.

Innspill til 3. punkt under 5.3.1 - må rettes til følgende tekst:

FeFo skal medvirke til at Fefos grunn og ressurser bidrar til ny/økt verdiskaping, først og fremst i kommunene og at det igjennom dette stimulerer til lokalt eierskap.

Kommunen er lokal planmyndighet og legger klare føringer for arealutnytting innenfor kommunen gjennom kommuneplanens arealdel. Arealdelen er kommunens styringsverktøy for utnytting av eksempelvis naturressurser som grusuttak o.l til næringsvirksomhet og verdiskaping i kommunen. Dette må gjelspeiles klarere i Fefos Strategiske plan.

5.4. Utmarksforvaltning - utmarkshøsting

Kommunen som planmyndighet er gjennom kommuneplanen tillagt ansvar, plikt og myndighet til å ivareta lokale interesser tilknyttet utmarksforvaltning og høsting – som til eksempel viltforvaltning gjennom gjeldende lov (viltloven) og tilhørende forskrifter.

Innspill til 2. punkt under 5.4.2 - må rettes til følgende tekst:

FeFo vil sammen med kommunen som lokal viltmyndighet forvalte elgjakta slik at fylkets innbyggere får anledning til å drive elgjakt. Minst 60 % av fellingskvote for elg i hver kommune skal forbeholdes innenbygds jaktlag. Som innenbygds jaktlag regnes lag der jaktleder og flertallet av medlemmer er bosatt i angjeldende kommune.

Kommunen viser til at i Strategi plan 2007 – 2010 var ovennevnte formulering gjeldende.

FeFo styret har også fattet vedtak om minst 60 % fellingskvote til kommunale jaktlag.

Kommunen ser ingen grunn til at denne formulering ikke skal gjøres gjeldende i ny plan.

Kommunen som viltmyndighet har over år bidratt til at uttak av elg har vært basert på at beitegrunnet ikke skal overbelastes, verken på kort eller lang sikt.

Kommunale elgjegere er i så måte delaktig i viltforvaltningen enten via viltnemnda eller jegerorganisasjoner. Det er den kommunale viltforvaltning som over år har forvaltet elgstammen slik at vi årlig kan høste av overskuddet, derfor må kommunens elgjegere fordeles med større uttak av elg enn utenbygds jegere.

5.5.4 Motorferdsel i utmark

Innspill som nye punkter under 5.5.4 med følgende tekst.

I forbindelse med elgjakta skal motorisert ferdsel til leirplasser skje etter traseer som allerede er opprettet. Slike traseer må da være kartlagt og godkjent av den enkelte kommune.

Dersom det opprettes nye jaktfelt så skal kjøretrase til feltet kartfestes og godkjennes av den enkelte kommune.

Kommunen er etter motorferdselsloven dispensasjonsmyndighet for kjøring i utmark.

Ved å opprette faste traseer for kjøring, gir det forutsigbarhet for jegere at her og kun her gis det dispensasjon for kjøring for frakt av utstyr til/fra leirplass.

Saksprotokoll i Gielddastivra/Kommunestyret - 14.12.2010

Behandling:

Formannskapetets innstilling enstemmig vedtatt.

Vedtaket lyder som følger:

Punkt 5.3.1 Ressursutnyttelse tredje kulepunkt – Ny ordlyd:

FeFo skal medvirke til at FeFos grunn og ressurser bidrar til ny/økt verdiskaping i lokalsamfunnene.

5.5.4 tredje kulepunkt:

FeFo må tillate og bidra til at utmarkstraseer utbedres og vedlikeholdes for å minske kjøreskader i naturen

Tilleggsforslag til punkt 5:

Nesseby kommune vil at FeFo i framtida skal ha en desentralisert struktur med kontorsteder slik som i dag. Dette er viktig for å opprettholde nærheten til FeFo.

Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 14.12.2010

Behandling:

Fellesforslag:

Punkt 5.3.1 Ressursutnyttelse tredje kulepunkt – Ny ordlyd:

Fefo skal medvirke til at FeFos grunn og ressurser bidrar til ny/økt verdiskapning i lokalsamfunnene.

5.5.4 tredje kulepunkt:

FeFo må tillate og bidra til at utmarkstraseer utbedres og vedlikeholdes for å minske kjøreskader i naturen

Tilleggsforslag til punkt 5:

Nesseby kommune vil at Fefo i framtida skal ha en desentralisert struktur med kontorsteder slik som i dag. Dette er viktig for å opprettholde nærheten til FeFo.

PS 10/60 Nye vedtekter for Kontrollutvalgan IS

Kontrollutvalgan IS sin innstilling til kommunestyret:

Nye vedtekter for Kontrollutvalgan IS vedtas. Vedtektene trer i kraft når de er vedtatt av alle kommunestyrene/fylkestinget.

Saksprotokoll i Gielddastivra/Kommunestyret - 14.12.2010

Behandling:

Forslag fra Berit Ranveig Nilssen:

Saken utsettes og Nesseby kommunestyre ber administrasjonen saksutrede nye vedtakter for Kontrollutvalgan IS. Konsekvensene for Nesseby kommune må utredes.

Votering:

Berit Ranveig Nilssens forslag enstemmig vedtatt.

Vedtaket lyder som følger:

Saken utsettes og Nesseby kommunestyre ber administrasjonen saksutrede nye vedtakter for Kontrollutvalgan IS. Konsekvensene for Nesseby kommune må utredes.

Møtet hevet.

Signaturer